TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 8 **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 65/2018/HSST
Ngày: 11/5/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 8 - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Thanh

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Vũ Hạnh Phúc

Ông Đoàn Văn Rỹ

Thư ký phiên tòa: Ông Trần Ngọc Tuyền – Cán bộ Tòa án nhân dân Quận 8, thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 8, thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Trần Đức Khuê, Kiểm sát viên

Trong ngày 11 tháng 5 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 44/2018/HSST ngày 16 tháng 03 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 73/2018/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 4 năm 2018 đối với các bị cáo:

1. Từ Tấn Đ (Tên gọi khác: TE); Sinh ngày 15 tháng 02 năm 1979 tại Thành phố Hồ Chí Minh; Nơi cư trú: Hộ khẩu thường trú: 41 H, Phường AS, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở: 40^{D}/9 H, phường AS, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Không; Học vấn: Không biết chữ; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Từ N (Sinh năm 1955) và bà Hà Thị L (Sinh năm 1952); Vợ, con chưa có; Tiền sự: Không; Tiền án:

- Ngày 01/02/2000 Công an Quận 8 bắt về hành vi mua bán trái phép chất ma túy. Ngày 22/08/2000 Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử tuyên phạt 08 năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy", ngày 31/8/2000 Từ Tấn Đ có đơn kháng cáo. Ngày 22/12/2000 Tòa phúc thẩm tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử tuyên y án sơ thẩm. Chấp hành xong hình phạt tù ngày 01/4/2006.

- Ngày 08/5/2007 Công an huyện Bình Chánh bắt về hành vi cướp giật tài sản. Ngày 15/01/2008 Tòa án nhân dân huyện Bình Chánh, thành phố Hồ Chí Minh xét xử

tuyên phạt 02 năm 06 tháng tù về tội "Cướp giật tài sản". Chấp hành xong hình phạt tù ngày 08/8/2009, chưa thi hành đóng án phí hình sự sơ thẩm 50.000 đồng.

- Ngày 11/01/2011 Công an quận Bình Tân bắt về hành vi cướp giật tài sản. Ngày 18/8/2011 Tòa án nhân dân quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử tuyên phạt 04 năm tù về tội "Cướp giật tài sản". Chấp hành xong hình phạt tù ngày 11/9/2014. Đóng án phí hình sự sơ thẩm vào ngày 12/7/2017.

Tạm giam từ ngày 01/12/2017.

2. Từ Tấn L (Tên gọi khác: T); Sinh năm 1985 tại Thành phố Hồ Chí Minh; Nơi cư trú: Hộ khẩu thường trú: 41 H, Phường AS, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở: 4^{C} H, Phường AS, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; Quốc tịch: Việt Nam; Nghề nghiệp: Không; Học vấn: 4/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Con ông Từ N (Sinh năm: 1955) và bà Hà Thị Thu L (Sinh năm: 1956); Vợ, con chưa có; Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 01/12/2017 cho đến nay.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lúc 07 giờ 30 phút ngày 06/9/2016, Đội cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an Quận 8 phối hợp cùng Công an Phường 14, Quận 8 kiểm tra hành chính nhà số 40^{D}/9 H, Phường AS, Quận B thì phát hiện bắt quả tang Ngụy Hiệp Quỳnh M đang bán trái phép chất ma túy cho một người thanh niên (không rõ lai lịch). Thu giữ trên nền nhà trong phòng khách cạnh chỗ M ngồi 01 gói nylon chứa Heroine, thu giữ trên kệ tủ tivi trong phòng khách 01 cái bóp màu nâu bên trong có 08 gói nylon chứa Heroine và 01 gói nylon chứa ma túy tổng hợp, 01 điện thoại di động hiệu Nokia gắn sim số 0937.430.731 và số tiền 150.000 đồng. Trong lúc Công an bắt giữ M, người mua ma túy lợi dụng sơ hở bỏ chạy thoát. Sau đó vụ việc được đưa về trụ sở Công an Phường 14, Quận 8 lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và chuyển đến Cơ quan cảnh sát điều tra Công an Quận 8 để điều tra làm rõ. Tiến hành khám xét nơi ở của M tại địa chỉ số 40^{D}/9 H Phường AS Quận B, Công an Quận 8 thu giữ trong ngăn kéo tủ phòng ngủ 02 gói nylon chứa tinh thể không màu mỗi gói có quấn khăn giấy trắng bên ngoài, 02 cây kéo; thu giữ dưới kệ máy nghe nhạc 08 gói nylon chứa tinh thể không màu, 04 gói nylon chứa tinh thể màu trắng, 50 gói nylon rỗng, 01 bình thủy tinh có gắn ống thủy tinh và ống hút. Ngoài ra, Công an còn tạm giữ của M 01 xe gắn máy biển số 51L2-4394.

Theo bản kết luận giám định số 1684/KLGĐ-H ngày 25/10/2016 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Hai gói niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Ngụy Hiệp Quỳnh M và hình dấu Công an Phường 14, Quận 8 gửi đến giám định, bên trong có:

- Gói 1:

+ Chất bột màu trong trong 09 nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,7076g (không phẩy bẩy không bẩy sáu gam), loại Heroine.

+ Tinh thể không màu trong 01 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,2234g (không phẩy hai hai ba bốn gam), loại Methamphetamine.

- Gói 2:

+ Tinh thể không màu trong 02 gói nylon có quấn khăn giấy trắng, có khối lượng 74,0368g (Bảy bốn phẩy không ba sáu tám gam), không tìm thấy thành phần các chất ma túy thường gặp.

+ Tinh thể không màu trong 01 gói nylon có khối lượng 9,2335g (Chín phẩy hai ba ba năm gam), không tìm thấy thành phần các chất ma túy thường gặp.

+ Tinh thể không màu trong 07 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 4,5124g (Bốn phẩy năm một hai bốn gam), loại Methamphetamine.

+ Tinh thể không màu trong 04 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 10,7274g (Mười phẩy bảy hai bảy bốn gam), loại Ketamine (Bút lục: 20-21).

Tại Cơ quan cảnh sát điều tra Công an Quận 8, Ngụy Hiệp Quỳnh M khai nhận: M nảy sinh ý định mua heroine đem về nơi ở tại số 40^{D}/9 H, phường AS Quận B phân chia thành nhiều tép nhỏ bán lại để thu lợi. Trung bình mỗi ngày M bỏ ra 750.000 đồng mua Heroine đem về nhà phân chia nhỏ bán được 870.000 đồng thu lời 120.000 đồng. Qua 01 tháng bán Heroine, M thu lời được 3.600.000 đồng. Bên cạnh việc tự bỏ tiền mua Heroine về bán, M còn bán ma túy tổng hợp thuê cho bạn trai là Từ Tấn Đ. Ngoài ra, M còn thuê Từ Tuấn L (là em ruột của Từ Tấn Đ) 01 lần mua heroine mang về cho M phân chia để bán. Số ma túy là Heroine Công an thu giữ là do M thuê Từ Tấn L đi mua về để M phân ra bán; còn số ma túy là Methamphetamine bị Công an thu giữ là của Từ Tấn Đ đưa cho M bán. Qua điều tra đến ngày 01/12/2017, Công an Quận 8 bắt tạm giam Từ Tấn L, Từ Tấn Đ về hành vi mua bán trái phép chất ma túy. Tại cơ quan cảnh sát điều tra Công an Quận 8, Từ Tấn Đ, Ngụy Hiệp Quỳnh M, Từ Tấn L khai nhận; Đ và M có mối quan hệ tình cảm từ cuối năm 2014. L là em ruột của Đ và cả ba thường xuyên cùng nhau sử dụng ma túy tổng hợp tại nơi ở của M, nhà số 40^{D}/9 H, Phường AS, Quận B. Do cần tiền tiêu xài và ma túy tổng hợp để sử dụng. Khoảng 20 giờ ngày 02/9/2016, Đ đi bộ từ nhà đến khu vực hẻm 277 B, Phường AS, Quận B gặp một người đàn ông tên Vũ N (không rõ lai lịch địa chỉ) hỏi mua ma túy tổng hợp gồm "hàng đá" với giá 500.000 đồng và "hàng kay" với giá 300.000 đồng. Sau đó, Đ mang ma túy về đưa cho M phân nhỏ ra bán lại và kêu M bán số ma túy với giá trên 1.800.000 đồng. Giữa Đ và M thỏa thuận, khi nào bán hết ma túy thì Đ đến gặp M lấy tiền, Đ trả tiền công cho M 1.000.000 đồng. Sau đó, M trộn tạp chất (M đã mua vào ngày 28/8/2016 với giá 150.000đ/gói) với ma túy tổng hợp đã nhận của Đ và phân chia ra thành 18 gói để bán với giá từ 50.000 đồng đến 500.000 đồng. Nếu bán hết ma túy M sẽ thu được 1.950.000 đồng. M đặt toàn bộ số ma túy tổng hợp đã phân chia xong dưới kệ máy nghe nhạc trong phòng ngủ chờ bán lại. Từ ngày 03/9/2016 đến ngày 05/9/2016 M bán được 03 gói ma túy "hàng kay" với giá 50.00đ/gói và 02 gói ma túy "hàng đá" với giá 100.000đ/gói. Khoảng 22 giờ ngày 05/9/2016, M đi bộ ra đầu hẻm 40^{D} H, Phường AS, Quận B gặp Từ Tấn L nhờ mua dùm một gói Heroine với giá 700.000 đồng để M mang về phân chia nhỏ bán lại kiếm lời. L biết M bán Heroine nhưng vẫn đồng ý và hẹn mang Heroine đến nhà đưa cho M. Sau đó, L đi bộ đến trước một "Miếu Thờ" tại khu vực hẻm "ngã tư Q" gặp một người nam thanh

niên (không rõ lai lịch) hỏi mua 700.000 đồng Heroine. Người thanh niên đồng ý bán, nhận tiền và nói L đi đâu đó rồi đi vòng lại lấy Heroine. Khoảng 10 phút sau, L quay lại gặp người thanh niên trên thì người thanh niên nói L nhặt vỏ bao thuốc lá hiệu Jet ở dưới đất; L nhặt lên thấy bên trong có 01 gói nylon chứa chất bột màu trắng biết là mua được Heroine nên L đi bộ đến trước sân nhà M gặp M đưa 01 gói Heroine đựng trong vỏ bao hiệu thuốc là Jet, M trả 50.000 đồng tiền công cho L và đem gói Heroine về chỗ ở phân chia gói Heroine thành 09 gói Heroine nhỏ hơn để bán. Cụ thể: 01 gói bán giá 150.000 đồng, 04 gói giá 100.000 đồng, 04 gói giá 80.000 đồng. M bán hết số Heroine sẽ thu được 870.000 đồng. Sau đó, M bỏ 01 gói ma túy tổng hợp có giá bán 50.000 đồng cùng với 09 gói Heroine đã phân chia vào trong cái bóp nâu đặt trên kệ tủ tivi trong phòng khách chờ người nghiện đến nhà tìm mua thì bán. Vào lúc 07 giờ 30 phút ngày 06/9/2016, có một người nam thanh niên đến nhà M gặp M hỏi mua 01 gói Heroine với giá 150.000 đồng. M đồng ý bán, nhận tiền và đưa cho người thanh niên 01 gói Heroine thì bị Đội cảnh sát điều tra tội phạm về Ma túy Công an Quận 8 phối hợp cùng Công an Phường 14 Quận 8 kiểm tra hành chính bắt quả tang như trên. Biết M bị Công an bắt về hành vi "Mua bán trái phép chất ma túy" L và Đ bỏ trốn cho đến tháng 11/2017 trở về địa phương thì bị Công an Quận 8 phát hiện. Lời khai của Từ Tấn Đ, Từ Tấn L, Ngụy Hiệp Quỳnh M phù hợp với nhau và phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Việc thu giữ, tạm giữ tài liệu, đồ vật; xử lý vật chứng: đã xử lý tại Bản án hình sự sơ thẩm số 44/2017/HSST ngày 03/03/2017 của Tòa án nhân dân Quận 8.

Tại bản cáo trạng số 50/CT-VKS ngày 14/3/2018 Viện kiểm sát nhân dân Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh truy tố các bị cáo Từ Tấn Đ về tội "Mua bán trái phép chất ma túy", theo Điểm p Khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi, bổ sung năm 2009); Từ Tấn L về tội "Mua bán trái phép chất ma túy", theo Khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 8 giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo Từ Tấn Đ về tội "Mua bán trái phép chất ma túy", theo điểm p khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi, bổ sung năm 2009); Từ Tấn L về tội "Mua bán trái phép chất ma túy", theo Khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi, bổ sung năm 2009). Đề nghị xử phạt bị cáo Đời từ 07 năm tù đến 08 năm tù; bị cáo L từ 02 năm tù đến 03 năm tù. Áp dụng khoản 5 Điều 194 Bộ luật hình sự, phạt bị cáo Đ số tiền từ 5.000.000 đồng đến 10.000.000 đồng. Riêng bị cáo L do chưa được hưởng lợi trong việc mua bán trái phép chất ma túy và do hoàn cảnh khó khăn nên đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo L.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 8, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 8, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Khoảng 20 giờ ngày 02/9/2016, tại khu vực hẻm 277 B, Phường AS, Quận B, Đ có hành vi mua ma túy tổng hợp của một người đàn ông tên Vũ N (không rõ lai lịch địa chỉ) với giá 500.000 đồng và "hàng kay" với giá 300.000 đồng rồi đưa lại cho M bán kiếm lời. Bán hết số ma túy trên, Đ trả cho M 1.000.000 đồng. Khoảng 22 giờ ngày 05/9/2016, Từ Tấn L có hành vi mua hộ Ngụy Hiệp Quỳnh M 700.000 đồng ma túy để M về phân nhỏ bán lại kiếm lời. Ngày 06/9/2016 khi đang bán trái phép chất ma túy tại số nhà 40^{D}/9 H, Phường AS, Quận B thì M bị phát hiện bắt quả tang.

Do đó, Hội đồng xét xử thấy các bị cáo Từ Tấn Đ, Từ Tấn L đã phạm vào tội "Mua bán trái phép chất ma túy", tội phạm và hình phạt được quy định tại Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi, bổ sung năm 2009). Bị cáo Từ Tấn Đ đã tái phạm, chưa được xóa án tích, nay lại phạm tội mới do cố ý nên lần phạm tội này thuộc trường hợp tái phạm nguy hiểm, là tình tiết tăng nặng quy định tại Điểm p Khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo Luật phạm tội lần đầu. Do đó, cần xem xét cho các bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm p Khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Về hình phạt bổ sung, theo quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi bổ sung năm 2009) quy định: "Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm trăm triệu đồng…", do các bị cáo mua bán ma túy nhằm mục đích thu lợi bất chính nên cần áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với các bị cáo. Tuy nhiên, xét bị cáo L chưa hưởng lợi từ việc mua bán trái phép chất ma túy, hoàn cảnh gia đình khó khăn, không có công an việc làm ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

Về vật chứng vụ án:

- 02 gói niêm phong ký hiệu 1684/16/Q8 (Gói 1); 1684/16/Q8 (Gói 2) bên ngoài có chữ ký ghi tên Ngụy Hiệp Quỳnh M, hình dấu Công an Phường 14, Quận 8 và chữ ký giám định viên Lê Tấn Đ đã được xử lý tại Bản án số 44/2017/HSST ngày 03/3/2018 của Tòa án nhân dân Quận 8.

Ngụy Hiệp Quỳnh M đã bị Tòa án nhân dân Quận 8 xét xử vào ngày 03/03/2017, về tội: "Mua bán trái phép chất ma túy" tại bản án số 44/2017/HSST ngày 03/3/2018.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ vào Điểm p Khoản 2, Khoản 5, Điều 194; Điểm p Khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Xử phạt bị cáo Từ Tấn Đ (Tên gọi khác: TE) 08 (Tám) năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Thời hạn tù tính từ ngày 01/12/2017.

Phạt bị cáo Từ Tấn Đ (Tên gọi khác: TE) số tiền 5.000.000 đồng (Năm triệu đồng) để nộp ngân sách Nhà nước.

- Căn cứ vào Khoản 1, Khoản 5, Điều 194; Điểm p, Khoản 1, Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Xử phạt bị cáo Từ Tấn L (Tên gọi khác: T) 02 (Hai) năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Thời hạn tù tính từ ngày 01/12/2017.

- Căn cứ vào Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Buộc mỗi bị cáo Từ Tấn Đ (Tên gọi khác: TE), Từ Tấn L (Tên gọi khác: T) nộp 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TA ND TP.HCM;
- VKS ND TP. HCM;
- Sở Tư pháp TP.HCM;
- VKS ND Quận 8;
- Chi cục THADS Quận 8;
- Công an Quận 8;
- Bị cáo;
- Lưu: HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Thanh